



Amt für Abfallwirtschaft
Ufficio Gestione rifiuti

Frau Bürgermeister der Gemeinde
Unsere liebe Frau im Walde – St.Felix
ulfraustfelix.senalesanfelice@legalmail.it

Bozen / Bolzano, 15.12.2025

Bearbeitet von / redatto da:
Andreas Marri
Tel. 0471 411886
Andreas.marri@provinz.bz.it

**Zwischenlagerung (D15) und Ansammlung (R13)
für Dritte von Hausmüll, gefährlichen und nicht
gefährlichen Sonderabfällen**

**Deposito preliminare (D15) e messa in riserva
(R13) per conto terzi di rifiuti urbani, rifiuti
speciali pericolosi e non**

Recyclinghof St. Felix

Centro di riciclaggio di San Felice

Ermächtigung Nr.: 6131

Autorizzazione n.: 6131

Nach Einsichtnahme in folgende
Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Viste le seguenti norme giuridiche e documenti:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012,
Nr. 23 "Genehmigungs- und
Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur
Behandlung von Abfällen“;

decreto del Presidente della Provincia del 11 luglio
2012, n.23 "Procedure di approvazione e di
autorizzazione per impianti di trattamento di
rifiuti“;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006
betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante
norme in materia ambientale;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom
01.06.2004, betreffend die Übertragung von
Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an
den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del
01.06.2004, concernente la delega di funzioni
amministrative di propria competenza al Direttore
dell'Ufficio Gestione rifiuti;

Betriebsordnung des Recyclinghofes der Gemeinde
genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr.44
vom 20.12.2023;

regolamento del centro di riciclaggio comunale
approvato con delibera del Consiglio comunale
n.44 del 20.12.2023;

Ansuchen vom 04.12.2025 eingereicht von der
GEMEINDE UNSERE LIEBE FRAU IM WALDE – ST.
FELIX und E-Mail vom 15.12.2025 (Ing. Bernd

Vista la domanda del 04.12.2025 inoltrata dal
COMUNE DI SENALE SAN FELICE ed e-mail del
15.12.2025 (Ing. Bernd Oberkofler su incarico del



Oberkofler im Auftrag von Gemeinde) mit
rechtlichem Sitz in GEMEINDE UNSERE LIEBE FRAU
IM WALDE – ST. FELIX, GAMPENSTRASSE 12

nach Einsicht in das Protokoll zur Abnahme des
Amtes für Abfallwirtschaft, vom 28.08.2024, Nr.
695845;

ermächtigt

das Amt für Abfallwirtschaft

die ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND
ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE der unten
angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 080111*

Abfallart: Farb- und Lackabfälle, die organischen
Lösemittel oder andere gefährliche Stoffe
enthalten

Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 080312*

Abfallart: Druckfarbenabfälle, die gefährliche
Stoffe enthalten

Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 150101

Abfallart: Verpackungen aus Papier und Pappe

Menge: 14 t/Jahr

Abfallkodex: 150102

Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff

Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 150104

Abfallart: Verpackungen aus Metall

Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 150107

Abfallart: Verpackungen aus Glas

Menge: 18 t/Jahr

Abfallkodex: 160107*

Abfallart: Ölfilter

Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 160504*

Comune) con sede legale in SENALE SAN FELICE,
VIA PALADE 12

visto il protocollo di collaudo dell'Ufficio Gestione
rifiuti del 28.08.2024, n. 695845;

l'Ufficio Gestione rifiuti

autorizza

il DEPOSITO PRELIMINARE (D15) e la MESSA IN
RISERVA (R13) PER CONTO TERZI dei sottoelencati
tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 080111*

Tipologia di rifiuto: pitture e vernici di scarto,
contenenti solventi organici o altre sostanze
pericolose

Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 080312*

Tipologia di rifiuto: scarti di inchiostro, contenenti
sostanze pericolose

Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 150101

Tipologia di rifiuto: imballaggi in carta e cartone

Quantità: 14 t/anno

Codice di rifiuto: 150102

Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica

Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 150104

Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici

Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 150107

Tipologia di rifiuto: imballaggi in vetro

Quantità: 18 t/anno

Codice di rifiuto: 160107*

Tipologia di rifiuto: filtri dell'olio

Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 160504*



Abfallart: gefährliche Stoffe enthaltende Gase in Druckbehältern (einschließlich Halogen) Menge: 1 t/Jahr	Tipologia di rifiuto: gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose Quantità: 1 t/anno
Abfallkodex: 200101 Abfallart: Papier und Pappe/Karton Menge: 8 t/Jahr	Codice di rifiuto: 200101 Tipologia di rifiuto: carta e cartone Quantità: 8 t/anno
Abfallkodex: 200111 Abfallart: Textilien Menge: 3 t/Jahr	Codice di rifiuto: 200111 Tipologia di rifiuto: prodotti tessili Quantità: 3 t/anno
Abfallkodex: 200113* Abfallart: Lösungsmittel Menge: 1 t/Jahr	Codice di rifiuto: 200113* Tipologia di rifiuto: solventi Quantità: 1 t/anno
Abfallkodex: 200115* Abfallart: Laugen Menge: 1 t/Jahr	Codice di rifiuto: 200115* Tipologia di rifiuto: sostanze alcaline Quantità: 1 t/anno
Abfallkodex: 200119* Abfallart: Pestizide Menge: 1 t/Jahr	Codice di rifiuto: 200119* Tipologia di rifiuto: pesticidi Quantità: 1 t/anno
Abfallkodex: 200121 * Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere quecksilberhaltige Abfälle Menge: 1 t/Jahr	Codice di rifiuto: 200121 * Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri rifiuti contenenti mercurio Quantità: 1 t/anno
Abfallkodex: 200123 * Abfallart: gebrauchte Geräte, die Fluorchlorkohlenwasserstoffe enthalten Menge: 3 t/Jahr	Codice di rifiuto: 200123 * Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso contenenti clorofluorocarburi Quantità: 3 t/anno
Abfallkodex: 200125 Abfallart: Speiseöle und -fette Menge: 2 t/Jahr	Codice di rifiuto: 200125 Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari Quantità: 2 t/anno
Abfallkodex: 200129* Abfallart: Reinigungsmittel, die gefährliche Stoffe beinhalten Menge: 1 t/Jahr	Codice di rifiuto: 200129* Tipologia di rifiuto: Detergenti contenenti sostanze pericolose Quantità: 1 t/anno
Abfallkodex: 200132 Abfallart: Arzneimittel mit Ausnahme derjenigen, die unter 200331* fallen Menge: 1 t/Jahr	Codice di rifiuto: 200132 Tipologia di rifiuto: medicinali diversi da quelli di cui alla voce 200331* Quantità: 1 t/anno
Abfallkodex: 200133 *	Codice di rifiuto: 200133 *



Abfallart: Batterien und Akkumulatoren, die unter 16 06 01, 16 06 02 oder 16 06 03 fallen, sowie gemischte Batterien und Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 200135 *
Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte, die gefährliche Bauteile enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21 und 20 01 23 fallen
Menge: 3 t/Jahr

Abfallkodex: 200136
Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und 20 01 35
Menge: 6 t/Jahr

Abfallkodex: 200201
Abfallart: kompostierbare Abfälle
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 200307
Abfallart: Sperrmüll
Menge: 32 t/Jahr

Bis 30/06/2028

mit Ermächtigungsnummer: 6131

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Recyclinghof St. Felix, Holzweg Nr.15, auf der BP. 405 der KG St. Felix in St. Felix.
2. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend dem Lageplan zum E-Mail vom 15.12.2025 (Ing. Bernd Oberkofler) aufgestellt werden.
3. Die Annahme von Hausmüll ist verboten.
4. Es muss die Anwesenheit von qualifiziertem und geschultem Personal zur Bewirtschaftung

Typologia di rifiuto: batterie e accumulatori di cui alle voci 16 06 01, 16 06 02 o 16 06 03 nonché batterie e accumulatori non suddivisi contenenti tali batterie
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 200135 *
Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui alle voci 20 01 21 e 20 01 23, contenenti componenti pericolose
Quantità: 3 t/anno

Codice di rifiuto: 200136
Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui ai punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35
Quantità: 6 t/anno

Codice di rifiuto: 200201
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 200307
Tipologia di rifiuto: rifiuti ingombranti
Quantità: 32 t/anno

fino al 30/06/2028

con numero d'autorizzazione: 6131

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: Centro di riciclaggio di San Felice, via Holz n.15 a San Felice sulla p.ed. 405 del C.C. di San Felice.
2. I recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nella planimetria allegata alla e-mail del 15.12.2025 (Ing. Bernd Oberkofler).
3. È vietata l'accettazione di rifiuti solidi urbani.
4. Deve essere garantita la presenza di personale qualificato ed addestrato nel gestire le diverse tipologie di rifiuti conferibili.



der verschiedenen annehmbaren Abfälle gewährleistet sein.

5. Der Recyclinghofleiter muss die Überwachung und Kontrolle der angelieferten Abfälle am Recyclinghof durchführen.
6. Die am Recyclinghof angelieferten Abfälle müssen nach erfolgter Sichtkontrolle durch den Betreiber über die verschiedenen Lagerbereiche gleichartiger Abfälle untergebracht werden.
7. Am Recyclinghof dürfen keine Abbautätigkeiten an sperrigen Abfällen und elektrischen und elektronischen Abfälle vorgenommen werden. Im Besonderen dürfen die elektrischen und elektronischen Abfälle keine Schäden erleiden, welche das Freiwerden von verschmutzenden oder gefährlichen Substanzen für die Umwelt verursachen oder die nachträglichen Verwertungsverfahren beeinträchtigen könnten.
8. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
9. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.
10. Die endgültige Lagerung, die Behandlung und die Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Deponien bzw. Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder zur Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
5. Il gestore del centro di riciclaggio deve sorvegliare e controllare i rifiuti conferiti al centro di riciclaggio.
6. I rifiuti conferiti al centro di riciclaggio, a seguito dell'esame visivo effettuato dall'addetto, devono essere collocati in aree distinte del centro per flussi omogenei.
7. All'interno del centro di riciclaggio non possono essere effettuate operazioni di disassemblaggio di rifiuti ingombranti e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In particolare, le apparecchiature non devono subire danneggiamenti che possano causare il rilascio di sostanze inquinanti o pericolose per l'ambiente o compromettere le successive operazioni di recupero.
8. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque dev'essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
9. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
10. La fase di stoccaggio definitivo, del trattamento e del recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in discariche o impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o il recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
11. Ai sensi dell'articolo 190 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, deve essere tenuto il



11. Gemäß Artikel 190 des gesetzvertretenden Dekretes vom 3. April 2006, Nr. 152, muss das Eingangs- und Ausgangsregister nach den Bestimmungen des Ministerialdekretes vom 4. April 2023, Nr. 59 (RENTRI) geführt werden.
 12. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
 13. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monate aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf der Frist die Auflagen dieses Aktes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
 14. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.
- registro di carico e scarico, secondo le disposizioni del decreto ministeriale 4 aprile 2023, n. 59 (RENTRI).
 12. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
 13. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.
 14. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 5924 del 11.11.2024.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 5924 vom 11.11.2024.

Freundliche Grüße

Distinti saluti

Giulio Angelucci
Amtdirektor/Direttore d'ufficio



Aufgrund der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht ist: <https://umwelt.provinz.bz.it/de/schutz-personenbezogener-daten-informationen>

In base al Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi comuniciamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link: <https://ambiente.provincia.bz.it/it/tutela-dati-personali-informazioni>

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen. Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente. Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: Giulio Angelucci

unterzeichnet am / sottoscritto il: 15.12.2025

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Am 15.12.2025 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 15.12.2025